



CORAZON DIAMANTE (DIAMOND HEART)

(Avril 2016))ELUE Pot commun Ile De France - 2016 Oct
Pot commun SUD-EST 2016 2017
Pot commun LANGUEDOC-ROUSSILLON 2016 2017

Chorégraphe : **Roy Verdonk**  (NL), **Maggie Gallagher**  (UK) & **Gary O'Reilly**  (IR) oreillygary1@eircom.net or www.maggiemo.co.uk

Type : ligne, 2 murs, 48 temps, 75 comptes, 0 pause, 0 Tag, 2 Restart, 0 Final

Niveau : Intermédiaire

Style/Rythme : Cuban/Samba

Traduction : Justine Bridu

Vidéo : <https://www.youtube.com/watch?v=9ovjPOMd25s> ou <https://www.youtube.com/watch?v=LW7VaQJLXE> ou pour la réviser avec Gary O'Reilly et les 2 autres chorégraphes : <https://www.youtube.com/watch?v=grCwBYPsqXs> ou avec Maggie Gallagher : https://www.youtube.com/watch?v=b_E00Lcib5k&index=61&list=PLB4F1AA4F7FD708E20u en hollandais avec Roy Verdonk : <https://www.youtube.com/watch?v=BbK9sGllqo>

Musique **Duele El Corazon (feat. Wisin) by Enrique Iglesias** (available from iTunes or amazon 99p)

Intro: 16 comptes (10 secs)

Note *Sortie à Calpe au Maggie G Club Dance holiday et dédié à tous les danseurs qui se sont joints à nous.*

Séquences :

| SECTION | COMPTE | DESCRIPTION DES PAS | PHRASE ORALE | MUR |
|----------|---------------------|--|-----------------------------|-------|
| 1 | 1 à 9 | R SIDE, ROCK BACK, L SIDE, ROCK BACK, R SIDE, L SAILOR ¼ L, BALL ¼ BALL ¼ | | |
| | 1-2& | PD à D – PG en ROCK arrière – Retour pdc sur D | SIDE BACK ROCK | 12:00 |
| | 3-4&5 | PG à G – PD en ROCK arrière – Retour pdc sur G – PD à D | SIDE BACK ROCK SIDE | 12:00 |
| | 6&7 | PG croisé derrière PD – ¼ Tr à G avec PD à D – PG en avant | SAILOR 1/4 | 09:00 |
| | &8&1 | PD (sur la plante) à côté du PG – ¼ Tr à G avec PG en avant [6:00] - PD (sur la plante) à côté du PG – ¼ Tr à G avec PG en avant | BALL 1/4 BALL 1/4 | 03:00 |
| 2 | 10 à 16 | R MAMBO FWD, L COASTER CROSS & CROSS, ROCK & CROSS SIDE DRAG R | | |
| | 2&3 | PD en ROCK avant D – Retour pdc sur G – PD arrière | MAMBO AVANT | 03:00 |
| | 4&5 | PG arrière – PD à côté du PG – CROSS G devant PD | COASTER CROSS | 03:00 |
| | &6 | PD à D – CROSS G devant D | SIDE CROSS | 03:00 |
| | &7&8 | PD en ROCK à D – Retour pdc sur G – CROSS D devant G – Grand PG à G avec DRAG D vers G | SIDE ROCK CROSS SIDE | 03:00 |
| 3 | 17 à 24 | BEHIND, SIDE ROCK, BEHIND, SIDE ROCK, SYNCOPATED SAILOR STEPS ¼ R & TOUCH R | | |
| | 1-2& | PD arrière légèrement derrière PG – PG en ROCK à G – Retour pdc sur D | BEHIND SIDE ROCK | 03:00 |
| | 3-4& | PG arrière légèrement derrière PD – PD en ROCK à D – Retour pdc sur G | BEHIND SIDE ROCK | 03:00 |
| | 5&6 | Croiser PD derrière PG – PG à G – PD à D | SAILOR STEP | 03:00 |
| | &7&8 | Croiser PG derrière PD – ¼ Tr à D avec PD en avant [6:00] – PG à G – TOUCH D à côté du PG | SAILOR 1/4 TOUCH | 06:00 |
| 4 | 25 à 33 | BUMP, BUMP, BUMP BUMP BUMP, WALK, ½ DIAMOND R | | |
| | 1-2 | PD arrière avec HIP BUMP arrière D- HIP BUMP avant G | BACKBUMP BUMP | 06:00 |
| | 3&4 | HIP BUMP arrière D – HIP BUMP avant G – HIP BUMP arrière D | BUMP BUMP BUMP | 06:00 |
| | 5 | WALK avant G | WALK | 06:00 |
| | 6&7 | CROSS D devant PG – PG à G – 1/8 Tr à D avec PD arrière | CROSS SIDE DIAM | 07:30 |
| | 8&1 | PG arrière – 3/8 Tr à D avec PD devant [12:00] – PG en avant | BACK TURN STEP | 06:00 |
| 5 | 34 à 40& | KICK, TOGETHER, SIDE ROCK, KICK, TOGETHER, ROCK RECOVER TOGETHER, ROCK RECOVER TOGETHER | | |
| | 2&3& | KICK D devant en levant légèrement la plante du G – PD à côté du PG légèrement en avant – PG en ROCK à G – Retour pdc sur D | KICK & SIDE ROCK | 06:00 |
| | 4& | KICK G devant en levant légèrement la plante du D – PG à côté du PD | KICK & | 06:00 |
| | 5-6& | PD en ROCK et PRESS en avant – Retour pdc sur G – PD à côté du PG | ROCK STEP & | 06:00 |
| | 7-8& | PG en ROCK et PRESS en avant – Retour pdc sur D – PG à côté du PD | ROCK STEP & | 06:00 |
| 6 | 41 à 48 | ½ DIAMOND R, R MAMBO FWD, L COASTER CROSS | | |
| | 1&2 | CROSS D devant G – PG à G – 1/8 Tr à D avec PD arrière | CROSS SIDE DIAM | 11:30 |
| | 3&4 | PG arrière – 3/8 Tr à D avec PD en avant [6:00] – PG en avant <i>* Restart murs 1 & 3</i> | BACK 3/8 STEP | 06:00 |
| | 5&6 | PD en ROCK avant D – Retour pdc sur G – PD arrière | MAMBO AVANT | 06:00 |
| | 7&8 | PG arrière – PD à côté du PG – CROSS G devant D | COASTER CROSS | 06:00 |

RESTARTS: Murs 1 & 3 après 44 comptes, face à 6:00

BD = bras droit, BG = bras gauche, C = centre, D = droit, G = gauche, Pdc = Poids du corps, PD = Pied droit ou pas droit, PG = Pied gauche ou pas gauche, TR = Tour ou Tourner

Personne n'étant infallible, merci de m'indiquer toute erreur
justinebridu@gmail.com
enAnimatrice diplômée NTA

Corazon Diamante (Diamond Heart)

Choreographed by Roy Verdonk (NL), Maggie Gallagher (UK) & Gary O'Reilly (IR) (April 2016)

48 Count 2 Wall Intermediate Level Linedance

Music: Duele El Corazon (feat. Wisin) by Enrique Iglesias (available from iTunes or amazon 99p)

Intro: 16 counts (10 secs)



S1: R Side, Rock Back, L Side, Rock Back, R Side, L Sailor ¼ L, Ball ¼ Ball ¼

- 1-2& Step right to right side, Rock back on left, Recover on right
- 3-4& Step left to left side, Rock back on right, Recover on left
- 5 Step right to right side
- 6&7 Cross left behind right, ¼ turn left stepping right to right side, Step forward left [9:00]
- &8& Step on ball of right next to left, ¼ turn left stepping forward on left [6:00], Step on ball of right next to left
- 1 ¼ left walking forward on left [3:00]

S2: R Mambo Fwd, L Coaster Cross & Cross, Rock & Cross Side Drag R

- 2&3 Rock forward on right, Recover on left, Step back on right
- 4&5 Step back on left, Step right next to left, Cross left over right
- &6 Step right to right side, Cross left over right
- &7&8 Rock right to right side, Recover on left, Cross right over left, Step left long step to left side dragging right to left

S3: Behind, Side Rock, Behind, Side Rock, Syncopated Sailor Steps ¼ R & Touch R

- 1-2& Step back on right slightly behind left, Rock left to left side, Recover on right
- 3-4& Step back on left slightly behind right, Rock right to right side, Recover on left
- 5&6 Cross right behind left, Step left to left side, Step right to right side
- &7&8 Cross left behind right, ¼ turn right stepping forward on right [6:00], Step left to left side, Touch right next to left

S4: Bump, Bump, Bump Bump Bump, Walk, ½ Diamond R

- 1-2 Step back on right bumping hips back on right, Bump hips forward on left
- 3&4 Bump hips back on right, Bump hips forward on left, Bump hips back on right
- 5 Walk forward on left
- 6&7 Cross right over left, Step left to left side, ⅛ turn right stepping back on right [7:30]
- 8&1 Step back on left, ⅜ turn right stepping forward on right [12:00], Step forward on left

S5: Kick, Together, Side Rock, Kick, Together, Rock Recover Together, Rock Recover Together

- 2&3& Kick right forward rising slightly on ball of left, Step right next to left slightly forward, Rock left to left side, Recover on right
- 4& Kick left forward rising slightly on ball of right, Step left next to right
- 5-6& Rock and press forward on right, Recover on left, Step right next to left
- 7-8& Rock and press forward on left, Recover on right, Step left next to right

S6: ½ Diamond R, R Mambo Fwd, L Coaster Cross

- 1&2 Cross right over left, Step left to left side, ⅛ turn right stepping back on right [1:30]
- 3&4 Step back on left, ⅜ turn right stepping forward on right [6:00], Step forward on left * *Restart Wall 1 & 3*
- 5&6 Rock forward on right, Recover on left, Step back on right
- 7&8 Step back on left, Step right next to left, Cross left over right

Restart: Wall 1 & 3 after 44 counts facing 6:00

Released in Calpe on the Maggie G Club Dance holiday and dedicated to all the dancers who joined us.

Demo: <https://www.youtube.com/watch?v=9ovjPOMd25s>

Walkthrough: <https://www.youtube.com/watch?v=grCwBYPsqXs>

Contact: oreillygary1@eircom.net or www.maggieg.co.uk

Paroles et traduction de «Duele El Corazón (Ft. Wisin)»

Duele El Corazón

Enrique Iglesias

Solo en tu boca, yo quiero acabar
Todos esos besos que te quiero dar
A mí no me importa que duermas con él
Porque se que sueñas con poderme ver

Mujer que vas a hacer
Decídete pa' ver
Si te quedas o te vas
Si no, no me busques más

Si te vas, yo también me voy
Si me das, yo también te doy
Mi Amor
Bailamos hasta la diez
Hasta que duelan los pies

Si te vas, yo también me voy
Si me das, yo también te doy
Mi Amor
Bailamos hasta la diez
Hasta que duelan los pies

Con el te duele el corazón
Y conmigo te duelen los pies
Con el te duele el corazón
Y conmigo te duelen los pies

Solo con un beso yo te haría acabar
Ese sufrimiento que te hace llorar
A mí no me importa que vivas con él
Porque se que mueres con poderme ver

Mujer que vas a hacer
Decídete pa' ver
Si te quedas o te vas
Si no, no me busques más

Si te vas, yo también me voy
Si me das, yo también te doy
Mi Amor
Bailamos hasta la diez
Hasta que duelan los pies

Si te vas, yo también me voy
Si me das, yo también te doy
Mi Amor
Bailamos hasta la diez
Hasta que duelan los pies

Con el te duele el corazón
Y conmigo te duelen los pies
Con el te duele el corazón
Y conmigo te duelen los pies

Wisin

Quién es el que te quita el frío
Te vas conmigo, rumbeamos
Con él lloras casi un río
Tal vez te da dinero y tiene poderío
Pero no te llena tu corazón sigue vacío
Pero conmigo rompe la carretera
Bandolera si en tu vida hay algo que no sirve
Sácalo pa' fuera
A ti nadie te frena la super-guerrera
Yo sé que tu eres una fiera dale
Sácalo pa' fuera

Enrique Iglesias

Si te vas, yo también me voy
Si me das, yo también te doy
Mi Amor
Bailamos hasta la diez
Hasta que duelan los pies

Si te vas, yo también me voy
Si me das, yo también te doy
Mi Amor
Bailamos hasta la diez
Hasta que duelan los pies

Con el te duele el corazón
Y conmigo te duelen los pies
Con el te duele el corazón
Y conmigo te duelen los pies

Solo en tu boca, yo quiero acabar
Ese sufrimiento que te hace llorar

Ton cœur souffre

Mes lèvres posées contre les tiennes, je veux juste finir,
Tous ces baisers que j'aime te donner
Peu m'importe que tu dormes avec lui
Parce que tu rêves de me voir

Chérie que vas-tu faire?
Prends une décision pour voir
Tu restes ou tu pars?
Sinon, n'attends plus rien de moi

Si tu viens, je viens aussi
Si tu te donnes, je me donnerai en retour
Mon amour
Dansons jusqu'à 10 heures
Jusqu'à ce que tes pieds te fassent mal

Si tu viens, je viens aussi
Si tu te donnes, je me donnerais aussi
Mon amour
Dansons jusqu'à 10 heures
Jusqu'à ce que tes pieds te fassent mal

Avec lui ton cœur souffre
Et avec moi tes pieds te font souffrir
Avec lui ton cœur souffre
Et avec moi tes pieds te font souffrir

Rien qu'avec un baiser, je te pousserai à mettre fin à
Cette souffrance qui te fait pleurer
Je me moque que tu vives avec lui
Parce que tu meurs d'envie de me voir

Chérie que vas-tu faire?
Prends une décision pour voir
Tu restes ou tu pars?
Sinon, n'attends plus rien de moi

Si tu viens, je viens aussi
Si tu te donnes, je me donnerais aussi
Mon amour
Dansons jusqu'à 10 heures
Jusqu'à ce que tes pieds te fassent mal

Si tu viens, je viens aussi
Si tu te donnes, je me donnerai en retour
Mon amour
Dansons jusqu'à 10 heures
Jusqu'à ce que tes pieds te fassent mal

Avec lui ton cœur souffre
Et avec moi tes pieds te font souffrir
Avec lui ton cœur souffre
Et avec moi tes pieds te font souffrir

Qui est celui qui te réchauffe?
Tu viens avec moi, on fait la fête
Avec lui, tu pleures presque l'équivalent d'un fleuve
Il a peut-être de l'argent et du pouvoir
Mais ça ne comble pas ton cœur, il reste vide
Mais avec moi, fini la routine
Si quelque chose va mal dans ta vie, change
Mets-le dehors
Personne ne t'empêche d'être une super-guerrière
Je sais que tu es un vrai fauve, vas-y
Mets-le dehors

Si tu viens, je viens aussi
Si tu te donnes, je me donnerai en retour
Mon amour
Dansons jusqu'à 10 heures
Jusqu'à ce que tes pieds te fassent mal

Si tu viens, je viens aussi
Si tu te donnes, je me donnerai en retour
Mon amour
Dansons jusqu'à 10 heures
Jusqu'à ce que tes pieds te fassent mal

Avec lui ton cœur souffre
Et avec moi tes pieds te font souffrir
Avec lui ton cœur souffre
Et avec moi tes pieds te font souffrir

Je veux juste finir, mes lèvres posées contre les tiennes
Cette souffrance qui te fait pleurer